

Donnerstag, 22. Mai

19 Uhr
Kleist-Museum
Faberstraße 6–7
Frankfurt (Oder)
Eintritt frei

Begrüßung
WOLFGANG DE BRUYN Direktor des Kleist-Museums
HEINRICH DETERING Präsident der Deutschen Akademie

Grenzgänger Kleist Gespräch
GÜNTER BLAMBERGER Präsident der Heinrich-von-Kleist-Gesellschaft
WOLFGANG DE BRUYN
HEINRICH DETERING
LÁSZLÓ FÖLDÉNYI Kunsttheoretiker und Essayist

Freitag, 23. Mai

10 Uhr
Europa-Universität Viadrina
Senatssaal
Große Scharrnstraße 59
Frankfurt (Oder)
Eintritt frei

Begrüßung
GUNTER PLEUGER Präsident der Europa-Universität Viadrina
HEINRICH DETERING Präsident der Deutschen Akademie

Vorstellung neuer Mitglieder
DEA LOHER
MARISA SIGUAN

Viadrina / Collegium Polonicum
Das doppelte Unikum Kurzvorträge und Diskussion

- **German Open. Interkulturelle Germanistik**
BOŻENA CHOŁUJ Professorin für Deutsch-Polnische Kultur- und Literaturbeziehungen und Gender Studies
 - **Ruhestörung. Das Projekt »Słubfurt«**
MICHAEL KURZWELLY Aktionskünstler
UND STUDIERENDE
 - **Kauderwelsch des Ostens. Das »Viadrinische«**
DAGNA ZINKHAHN RHODES Doktorandin an der Kulturwissenschaftlichen Fakultät
 - **Nix capito? Mehrsprachigkeit in Lehre und Universitätsalltag**
JANINE NUYKEN Vizepräsidentin der EUV und Leiterin des Zentrums für Strategie und Entwicklung
 - **Alles im Fluss. B/Orders in Motion**
ANNETTE WERBERGER Professorin für Literaturwissenschaft: Osteuropäische Literaturen
- Moderation: **BOŻENA CHOŁUJ**

20 Uhr
Europa-Universität Viadrina
Logensaal
Logenstraße 12
Frankfurt (Oder)
Eintritt frei

Lesung und Gespräch
TADEUSZ DĄBROWSKI
JACEK DEHNEL
Moderation: **DOROTA STROIŃSKA** Übersetzerin, S. Fischer Stiftung
HEINRICH DETERING

Samstag, 24. Mai

16 Uhr
Collegium Polonicum
Konferenzsaal
Ul. Kościuszki 1
Słubice
Eintritt frei

Vorstellung neuer Mitglieder
SILVIA BOVENSCHEN
ANNA MARIA CARPI

Preußens polnische Möglichkeiten Vortrag
JENS BISKY Feuilletonredakteur der Süddeutschen Zeitung

Geschichte als ob – das imaginäre Preußen, Polen und die Ukraine Vortrag
KAZIMIERZ WÓYCICKI Historiker und Publizist

Deutsch-polnische Grenzüberschreitungen – Fragen für Europa Diskussion
JENS BISKY
KAZIMIERZ WÓYCICKI
Moderation: **DIETER BINGEN** Direktor des Deutschen Polen-Instituts

20 Uhr
St. Marienkirche
Sakristei
Oberkirchplatz 1
Frankfurt (Oder)
Eintritt frei

Preisverleihung
Friedrich-Gundolf-Preis für die Vermittlung deutscher Kultur im Ausland
an **DRINKA GOJKOVIĆ**
▪ **Laudatio** **ALIDA BREMER**
▪ **Dankrede der Preisträgerin**
Johann-Heinrich-Voß-Preis für Übersetzung
an **SABINE STÖHR**
▪ **Laudatio** **HELMUT BÖTTIGER**
▪ **Dankrede der Preisträgerin**

Gefördert von



KULTUR
STIFTUNG • DER
LÄNDER



In Zusammenarbeit mit



S . F I S C H E R
S T I F T U N G



DEUTSCHE
AKADEMIE FÜR
SPRACHE UND
DICHTUNG

FA

ED

FD

ED

FD

ED

ED

FD

ED

N

ED

ED

L

G

L

ED

FD